

## El pensamiento religioso hebreo

### Introducción

El pensamiento religioso del pueblo hebreo constituye el contenido principal de la *Biblia*, por lo tanto conviene esclarecer sus líneas fundamentales.

Cuatro notas caracterizan esta concepción religiosa:

- |                |                |
|----------------|----------------|
| a) Monoteísmo; | b) Alianza;    |
| c) Moral       | d) Mesianismo. |

Veamos, de estos cuatro aspectos, dos de ellos en especial:

### Monoteísmo

En torno a este punto se plantea el primer problema. Los partidarios del evolucionismo religioso juzgan que el pueblo hebreo fue, durante siglos, *monolátrico* pero no *monoteísta*. Yahvé no habría sido el único dios, sino el dios al que se adoraba con exclusión de los demás, la divinidad nacional a la que se rendía culto, pero no el solo Dios. Según esta teoría, el pueblo hebreo fue primero *idólatra* y *politeísta*, luego *enólatra* (culto al dios del pueblo, religión nacional) y, por último *monoteísta*. La historia de las religiones en su estado actual, considera el monoteísmo como forma primordial; el politeísmo y la idolatría serían degradaciones de un concepto religioso superior y más antiguo.

Mientras el evolucionismo supone un suceder de etapas de progresivo perfeccionamiento, la crítica religiosa moderna considera que, aun las más avanzadas ideas religiosas se encuentran, como en germen, comprendidas en los más antiguos planteamientos. La voz de los Profetas y de los conductores de Israel fue, en el transcurso de la historia desentrañando ese contenido, poniéndolo en evidencia y esclareciéndolo según las necesidades del pueblo de acuerdo a la guía de Yahvé. El advenimiento de Jesús habría sido la suprema revelación a cuya luz se iluminaba el cuadro entero, la clave para comprender el mensaje.

### Alianza

Si puede haber discrepancias en torno al alcance de la expresión *Yahvé, Dios de Israel*, no las hay en la interpretación de la otra que le es simétrica y correspondiente: *Israel es el pueblo de Yahvé*. Esta identificación descansa en la idea de pacto o alianza entre la Divinidad y el pueblo elegido por ella, cuya primera formulación encontramos en el libro del Génesis, en la historia de Abraham.

Las ideas fundamentales que este pacto encierra son:

- de parte de Yahvé: protección y ayuda constantes, simbolizadas en la bendición, la concesión de la tierra prometida, una descendencia numerosa como las arenas del mar y las estrellas del cielo, y el señorío sobre las demás naciones;
- de parte de Abraham: la fidelidad y el acatamiento a la voluntad de Yahvé. El rito de la circuncisión, que tiene la sangre del varón, sería la señal externa del pacto por la que cada descendiente de Abraham entra a tomar parte de su herencia y acepta su obligación frente a Yahvé.

Este pacto fue formulado por segunda en Egipto y es la reiteración de la alianza con Abraham, que luego se explicita y ratifica solemnemente en el monte Sinaí. La sangre vertida del Cordero Pascual, con la que se tiñera el dintel de la puerta de los hebreos, fue la señal externa de la Alianza. En el correr de la historia, las grandes figuras y los más importantes acontecimientos de Israel dieron realce al pacto, esclarecieron los deberes que imponía, y afirmaron su esperanza en la fidelidad de Yahvé. Los Profetas fueron los defensores de la Alianza y los campeones de los derechos de Dios.

La **tercera manifestación del pacto**, también llamada **Nueva Alianza** porque innova sobre la Antigua, extiende los privilegios de Israel a los hombres de todos los pueblos, y se encuentra narrada en los *Evangelios*. Esta nueva formulación se realiza en la persona de Jesús y también se sella con la efusión de sangre, en el monte Calvario.

Tomado y adaptado de: ARGENZIO, María del Socorro: *Literatura bíblica*

## Información general

### Denominación

La **voz Biblia**, nombre femenino y singular en la mayoría de las lenguas modernas, es neutro y plural en la forma griega de la cual procede. En su **origen**, significó *los libros*. Hoy se lo emplea como un superlativo excepcional: el *libro* o *libro de los libros*, es decir, el libro por excelencia. También, y **atendiendo a su valor religioso**, se la denomina **Sagradas escrituras** y *Libro santo*. Los **hebreos**, por su parte, la llamaban **TNK**, letras iniciales de los nombres de los tres grandes grupos en que distribuían los libros: **Torah, Nebiim, Ketubiim**, es decir, *Ley, Profetas y Otros escritos*.

### Características

Es una **obra múltiple** pues consiste en una **colección de muchas otras de diferentes épocas, autores y géneros**, escritas en **varias lenguas**; sin embargo, todas ellas logran una **unidad** que permite considerarlas **no como libros totalmente independientes sino como partes armónicamente trabadas de un todo**. Los **autores**, de variada cultura y tendiendo a distintos fines, trataron diversos temas, en prosa y en verso, y sus obras tienen las características personales de su estilo y las peculiares de su época.

### Ubicación

Si bien la *Biblia* pertenece a la **literatura hebrea**, no deben confundirse algunos conceptos: el de literatura hebrea es mucho más amplio, pues comprende todas las manifestaciones literarias del pueblo hebreo durante las diferentes etapas de su historia, mientras que la *Biblia* es solo una parte de esa literatura, seguramente la más famosa e importante: la **literatura sagrada**.

En síntesis, la *Biblia* es la **colección de los libros sagrados de la literatura hebrea** compuestos en **diversas épocas** y por **diversidad de autores** y en **lenguas distintas**, cuya **unidad** la da el **carácter sagrado** de los mismos.

### Lenguas

**Tres lenguas han sido usadas en la composición de la Biblia:**

**hebreo, arameo y griego.** La **hebreo**, de origen semita, que fuera durante siglos una lengua viva, suplantada después en el habla corriente por el **arameo**, se conservó como lengua sagrada. Hoy, el moderno estado de Israel, le devolvió su condición primitiva al hacerla su idioma oficial.

Esta lengua tiene de común con las otras lenguas semitas varias **características**: el núcleo de la palabra –su raíz– está en las consonantes (generalmente en número de tres) que la constituyen; las vocales no tienen otro valor que modificar el significado de la palabra, pero siempre en el sentido que le confiere la raíz. Así, podemos ejemplificar:

MaLaK	expresa la idea de reinar
MeLeK	expresa la idea de rey
MoLeK	expresa la idea de reinante
MaLKah	expresa la idea de reina

Cuando esta lengua se fijó por escrito (se escribe de derecha a izquierda) solo se escribieron las consonantes; las vocales correspondientes a cada caso se conservaron en la tradición oral, y fueron fijadas tardíamente por los **masoretas**<sup>1</sup>. Si bien **el número de raíces no es numeroso –alrededor de dos mil– la lengua se enriquece con las múltiples formas** que expresan otros tantos matices de la idea fundamental (el paralelismo, por ejemplo).

**El verbo es la base de la gramática hebrea:** consta solo de **dos tiempos**: el perfecto y el imperfecto, que son bastante imprecisos y de uso indistinto; según los casos, el imperfecto equivale al presente, al imperfecto o al futuro. **Las modificaciones de la raíz, que se mantiene incambiada, confieren a la acción indicada por el verbo una extraordinaria variedad que compensa esta aparente pobreza.**

<sup>1</sup> Masoretas: "Masora" significa "tradición". Los masoretas fueron especialistas hebreos en la tradición bíblica, tanto en lo atinente al texto como a su interpretación.

Las **proposiciones son breves**, muy **simples**, y se asemejan a las construidas por los niños a causa de la **ausencia de elementos que hacen compleja la sintaxis de otras lenguas**. Estas proposiciones **repiten habitualmente palabras**, incluso nombres propios, y **se enlazan mediante la conjunción y**, que se reitera continuamente. Abundan las **voces onomatopéyicas**, que son numerosas entre los verbos, los que se vuelven así sumamente descriptivos. Todo esto da a la lengua hebrea un carácter notabilísimo, porque la idea se manifiesta y se reitera sin aditamentos artificiosos, lo que le confiere un gran valor expresivo.

Al hebreo de la *Biblia* se le llama **hebreo clásico**. No posee la riqueza del griego y del latín, pues contiene **menos raíces, escasas posibilidades para la formación de palabras** y mayor **simplicidad sintáctica**. Esto representa un obstáculo para la expresión de ciertas ideas, especialmente las abstractas, y para la construcción de períodos largos y flexibles. En cambio, sus oraciones breves, directas, permiten un estilo vigoroso; el uso de múltiples procedimientos literarios (repeticiones, contrastes, comparaciones, metáforas, hipérboles, y el llamado paralelismo), dio a la lengua, a pesar de sus limitaciones originales, valor estético y categoría literaria. La mayoría de los libros del *Antiguo Testamento* fueron compuestos en hebreo.

El **arameo** fue una forma semita vulgar, que se difundió como lengua internacional entre los pueblos de aquel origen, y llegó, en Palestina, a suplantar al hebreo en el habla corriente. Era la lengua que se hablaba allí en tiempos de Jesús, y en ella fueron compuestos fragmentos del *Antiguo Testamento* y, casi seguramente, el primitivo texto del *Evangelio según San Mateo*.

El **griego popular o koiné**, hablado en todas las regiones influidas por el helenismo, era la lengua internacional del Mediterráneo. En ella se compusieron los demás libros del *Nuevo Testamento* y los llamados *deuterocanónicos* del *Antiguo* escritos en hebreo o en arameo, pero solo nos llegó la versión griega. El **griego bíblico** difiere del de otras obras contemporáneas por la **presencia de múltiples hebraísmos** y por su **adaptación a una manera de pensar y de decir más hebrea que helenística**. Por esto y por su contenido, los libros que lo usan, están íntimamente relacionados con los demás de la *Biblia* en forma, pensamiento y estilo, son considerados literatura hebrea y no manifestaciones literarias griegas.

## Unidad – Inspiración

La *Biblia* es el libro sagrado del pueblo hebreo y conserva ese carácter para los grupos religiosos enraizados en la religión hebrea, como lo son los cristianos de las diversas confesiones (católicos, protestantes y ortodoxos). Precisamente, **lo que hace la unidad interna de los libros que la componen es un valor religioso especial: la inspiración**.

**Literatura religiosa** es aquella de asunto religioso, mediante la cual el autor habla de Dios o con Dios; por ej., *Prometeo encadenado* de Esquilo, un auto sacramental, del *Siglo de Oro* español; la poesía mística de San Juan de la Cruz.

**Literatura inspirada** sería aquella por la cual, y a través de la obra de un hombre, Dios habla al hombre o se comunica con él. Ejemplos para las respectivas religiones: los *Vedas* de la India, el *Corán* de los mahometanos, la *Biblia*.

Cuando el texto trasmite, además, alguna enseñanza que el autor no hubiera podido conocer por medios puramente humanos, se dice que es **revelado**.

De acuerdo con las consideraciones anteriores, **la Biblia es literatura religiosa, y hebreos y cristianos la consideran su libro sagrado, inspirado por Dios y vehículo de su revelación**.

Las características de esta inspiración y su alcance varían según las diversas religiones, pero podríamos encontrar una fórmula común para explicarlas y que fuera aceptable por todos: **el autor inspirado es el instrumento mediante el cual se expresa Dios a través del tema, del género y del estilo, que constituyen el aporte del escritor**. Tema, género y. estilo reflejan sus características personales y las que son comunes al género que cultiva y a la época en que escribe y que, por tanto, varían de un libro a otro. El autor, a veces, es, consciente de esa asistencia divina y lo manifiesta:

Díjome entonces: *Hijo del hombre, ve, llégate a la casa de Israel y pronúnciales mis palabras...*

Ezequiel, III-4

Pero, la mayoría de las veces, es la autoridad religiosa quien define cuáles libros son inspirados y cuáles no, basada en la tradición y mediante criterios propios. Según esa misma autoridad, la inspiración supone la inerrancia, es decir, la imposibilidad, para el escritor, de errar o equivocarse en la trasmisión del mensaje.

## Composición – Canon

La diversidad de criterios para atribuir calidad de inspirados a determinados libros y negársela a otros, proviene de diferentes concepciones religiosas, incide en la composición de la *Biblia* y en la selección de los textos que la integran. La gran división en *Antiguo y Nuevo Testamento* se origina en esa diferencia. El **AT** es considerado como

libro inspirado por hebreos y cristianos, mientras que el **NT** lo es solo por los últimos. En este uso bíblico, la **palabra testamento significa alianza**.

*Antiguo Testamento* significa **antigua alianza** y fue hecha por Yahvé (Dios) con el pueblo hebreo en la persona de Abraham y luego explicitada y ratificada por medio de Moisés, y a ella se alude constantemente en la *Biblia*. La segunda, la **nueva alianza**, fue hecha por Dios con toda la humanidad en la persona de Jesús. Cada *Testamento* comprende los libros relacionados, de alguna manera, con una u otra.

Aparte de esta doble agrupación de libros, el concepto de **inspiración genera otras divisiones, siendo la principal la que los separa según cánones distintos** (*canon* quiere decir *vara de medir o regla*). Metafóricamente, y aplicado a la *Biblia*, designa el conjunto de libros que se consideran inspirados.

Para el AT existen los cánones llamados de **Jerusalén o jerosolimitano y de Alejandría, denominados también primero y segundo canon respectivamente** y, a partir de 1566, **libros protocanónicos** (del primer canon) y **deuterocanónicos** (del segundo canon) a los comprendidos en cada grupo.

Si bien los hebreos tenían su centro cultural y religioso en Jerusalén, **Alejandría** era el núcleo que agrupaba, habitual o transitoriamente, a la mayor colonia judía de la diáspora<sup>2</sup> es decir, a los que vivían fuera del territorio nacional. Solo en el Templo de Jerusalén, a donde debían ir anualmente, en peregrinación, los israelitas piadosos, se ofrecían sacrificios y

se realizaba el culto en todo su esplendor. La vida religiosa cotidiana se mantenía en torno a las **sinagogas** que eran centros de estudio y de oración, donde se conservaba, en regiones de influencia helenística, la lengua hebrea en la lectura de los textos bíblicos y en la plegaria. Llegó, sin embargo, un momento en que las nuevas generaciones de la diáspora ya no estaban capacitadas para comprender la lengua sagrada y; entonces, se procedió a la **traducción de los Libros santos al griego. A esta versión se la llama Alejandrina, Septuaginta o de los Setenta**<sup>3</sup>.

CANON HEBREO				
TORAH o Ley	}	1. Génesis	}	Pentateuco
		2. Éxodo		
		3. Levítico		
		4. Números		
		5. Deuteronomio		
NEBIIM o Profetas	}	6. Josué	}	Primeros profetas
		7. Jueces		
		8. 1 y 2 de Samuel		
		9. 1 y 2 de Reyes		
	}	10. Jeremías	}	Últimos profetas
		11. Ezequiel		
		12. Isaías		
		13. Los doce profetas menores		
KETUBIIM u Otros escritos	}	14. Rut		
		15. Salmos		
		16. Job		
		17. Proverbios		
		18. Eclesiastés		
		19. Cantar de los Cantares		
		20. Lamentaciones		
		21. Daniel		
		22. Ester		
		23. Esdrás-Nehemías		
		24. 1 y 2 de Crónicas		

<sup>2</sup> *Diáspora*, palabra griega que significa *dispersión*. Se refiere a las comunidades hebreas que, desde el cautiverio de Babilonia y por razones de muy variable índole, se establecieron fuera del territorio nacional, manteniendo, sin embargo, la unidad religiosa, idiomática y racial con los judíos de Palestina.

<sup>3</sup> Los nombres provienen de circunstancias históricas y otras semilegendarias que rodearon su nacimiento: fue realizada en Alejandría, probablemente en el siglo III a.c., bajo el reinado de los Ptolomeos. La tradición hebrea la atribuye a setenta o setenta y dos sabios piadosos que, encerrados en sendas habitaciones durante setenta días, presentaron setenta versiones sustancialmente idénticas.



La ciencia moderna considera que la Septuaginta utilizó traducciones fragmentarias anteriores, y que el orden seguido fue el siguiente: primero, traducción de la *Ley*, la parte más usada en el culto, hecha con mayor cuidado y perfección; segundo, traducción de los Profetas, que le seguía en importancia, hecha con menos exactitud; y por último, versión de los otros libros.

Los judíos poseían, entonces, dos versiones de la *Biblia*: una en hebreo y otra en griego, siendo utilizada esta última no solo en el extranjero; sino en la misma Jerusalén, en las sinagogas reservadas a los hebreos no palestinos. Ambas versiones difieren en el número de libros que comprenden, en el ordenamiento de los mismos y en su clasificación; estas divergencias provienen, como ya se ha dicho, del concepto de inspiración.

No hay que pensar, cuando se habla de fijación del canon, en una serie de condiciones establecidas a priori y a las cuales debe ceñirse un autor para que su obra se considere inspirada. El proceso es a la inversa: la tradición religiosa, que distingue un libro como sagrado, y el uso del mismo desde antiguo en la predicación y en la liturgia, afirman su calidad de inspirado. Luego, tardíamente, en época de dudas y de controversias, la autoridad religiosa, tras un serio examen de acuerdo con sus propios y especiales criterios, elabora la lista definitiva, basándose en el doble testimonio tradicional y litúrgico. Tal lo sucedido en el Sínodo de Jamnia (90-100 d.C.) donde los judíos fijaron el canon de libros sagrados de Israel, y en el Concilio de Trento (s. XVI d.C.) donde la Iglesia Católica fijó el suyo, usando para el AT la lista de libros aceptados por los judíos de Alejandría.

### Canon hebreo

Comprende **veinticuatro libros** clasificados en tres series: *Torah* (Ley), *Nebiim* (Profetas) y *Ketubiim* (los otros escritos). El **número de veinticuatro es artificioso**, pues para obtenerlo se agrupan varios libros en uno, lográndose así esa cantidad que corresponde a la de **letras en el alfabeto hebreo**. En las **versiones modernas**, que distinguen cada libro por su nombre, este canon aparece compuesto por **treinta y nueve libros**. Su **ordenamiento** es supuestamente **cronológico**, sin rigor excesivo; así, el *Libro de Rut* se colocaba como apéndice del *Libro de los Jueces* pues la anécdota que narra se ubica en la época de estos últimos.

La **clasificación** en *Torah*, *Nebiim* y *Ketubiim* señala una **diferencia en importancia**, en veneración y, tal vez en fecha de incorporación al Libro Santo. La *Torah*, que comprende el *Pentateuco* fue considerada siempre como la parte sagrada por excelencia y, seguramente, fue la más copiada y, la mejor conservada. Su lectura total se realiza durante el año litúrgico hebreo. Desde la época de Moisés y por orden de este, parte de la *Torah*, si no toda, se guardaba junto al arca de la alianza, símbolos ambos del pacto de Dios con su pueblo. Otros momentos de la historia judía señalan la renovación o reiteración de esa importancia: en el año 621 a.C., bajo el reinado de Josías, en época de restauración religiosa, se encontró una antigua copia de la *Ley* (se ignora si fue todo el *Pentateuco* o solo el *Deuteronomio* (palabra griega que significa *segunda ley*) lo que dio ocasión a festividades especiales, a nuevas copias y a una ratificación de su valor en la vida del pueblo. El otro hecho es posterior al destierro y habría acontecido cuando Esdras dirigía la reforma religiosa: según diversas tradiciones de variable

CANON ALEJANDRINO	
Ley	<ul style="list-style-type: none"> <li>1. Génesis</li> <li>2. Éxodo</li> <li>3. Levítico</li> <li>4. Números</li> <li>5. Deuteronomio</li> </ul>
Libros históricos	<ul style="list-style-type: none"> <li>6. Josué</li> <li>7. Jueces</li> <li>8 a 11. 1 a 4 de Reyes</li> <li>12 y 13. 1 y 2 de Crónicas</li> <li>14. Esdrás</li> <li>15. Nehemías</li> <li>16 y 17. 1 y 2 de Macabeos</li> <li>18. Tobías</li> <li>19. Judit</li> <li>20. Ester</li> </ul>
Libros proféticos	<ul style="list-style-type: none"> <li>21. Isaías</li> <li>22. Jeremías</li> <li>23. Ezequiel</li> <li>24. Baruc</li> <li>25. Daniel</li> <li>26 a 37. Los doce profetas menores</li> </ul>
Libros didácticos, sapienciales o poéticos	<ul style="list-style-type: none"> <li>38. Proverbios</li> <li>39. Job</li> <li>40. Eclesiastés</li> <li>41. Eclesiástico</li> <li>42. Sabiduría</li> <li>43. Rut</li> <li>44. Salmos</li> <li>45. Cantar de los Cantares</li> <li>46. Lamentaciones de Jeremías</li> </ul>

credibilidad, un consejo o asamblea de sabios presidida por Esdras, o este solo, habría seleccionado, ordenado y clasificado según su importancia y en la forma que han llegado hasta nosotros, todos los libros sagrados. El Sínodo de Jamnia habría revisado, ratificado y completado este canon primitivo, hasta dejado definitivamente clausurado en el siglo II d.C.

**Canon de Alejandría**

Basado probablemente en la selección de Esdras –aunque con variantes en el contenido textual– **incluyó otros siete libros** rechazados posteriormente en el Sínodo de Jamnia como apócrifos (en el sentido bíblico significa *no sagrado, no inspirado*). Dichos libros no se conocen sino a través de la versión griega que pudo ser la original pero que, en algún caso, fue traducción de un texto hebreo o arameo perdido. Esto influyó, probablemente, para su exclusión del canon hebreo.

El canon alejandrino **ordena los libros según su asunto**, y los clasifica en *Ley, libros históricos, libros proféticos, y libros didácticos, sapienciales o poéticos*.

Si tenemos en cuenta ambos cánones, el AT comprende cuarenta y seis libros: los treinta y nueve del canon hebreo y los siete que agrega el alejandrino.

La aparición de Jesús y la vinculación de su doctrina con el AT, incorporaron a la *Biblia* otros veintisiete libros, que forman el **Nuevo Testamento**. Siguiendo el mismo criterio de clasificación del AT, podemos señalar, en este, *libros históricos, proféticos y sapienciales o didácticos*.

Al producirse la escisión religiosa que divide a los cristianos en católicos y protestantes, cada grupo adoptó un canon distinto para el AT: los **protestantes** el jerosolimitano, y los **católicos** el alejandrino. De ahí proviene la diferencia más notable de las versiones hebreas, católicas y protestantes:

- los **hebreos** aceptan solo el AT y, de este, los treinta y nueve libros cuyo origen hebreo está probado;
- los **protestantes** aceptan esos treinta y nueve libros más los veintisiete del NT;
- los **católicos y ortodoxos** admiten, además, los siete libros incluidos en el AT de acuerdo al canon alejandrino y rechazados por los hebreos.

Esquema de las diferencias entre los distintos cánones		
Canon Hebreo		Antiguo Testamento (24 libros ficticios, que en realidad son 39). Orden cronológico.
Canon Alejandrino		Antiguo Testamento (39 libros, más 7 considerados como apócrifos; en total, 46 libros). Orden según su naturaleza.
Canon Cristiano	Antiguo Testamento + Nuevo Testamento	Protestantes: Canon hebreo (39) más Nuevo Testamento.
		Católicos: Canon alejandrino (46) más Nuevo Testamento.

Para los dos primeros grupos, los libros que se añaden son espurios, apócrifos. Para los católicos, son apócrifos otros libros de temas semejantes a los bíblicos (como el *Evangelio de los Hebreos*, el *Evangelio de los Doce apóstoles*, el *Evangelio de los Egipcios*, el *Evangelio de Tomás*, etc.) que juzgan como no inspirados y, en muchos casos, plagados de errores, heréticos y, generalmente, tardíos, es decir, muy posteriores a los hechos que narran.

**Géneros literarios y clasificación de los libros bíblicos**

**Antiguo Testamento**

La tradicional clasificación en géneros –lírico, épico y dramático– procedente de la poesía grecolatina, completada luego con otras formas poéticas accesorias, **no es de ninguna manera aplicable a la literatura hebrea**.

En ella encontramos, además de la prosa narrativa y didáctica, dos géneros poéticos fundamentales: el lírico y el **sentencioso**, a los cuales puede agregarse un **tercero**: el **profético**.

El género lírico comprende gran variedad de composiciones poéticas: el himno religioso o patriótico: cánticos triunfales en alabanza de Yahvé y del pueblo escogido; la plegaria: oración implorando la protección divina frente a los enemigos, o el perdón de los pecados; la elegía: lamentación por las desgracias de la nación o de una persona; y el idilio: expresión de los sentimientos de ternura y de amor. Un ejemplo de libro típicamente lírico lo constituyen los *Salmos*.

El género gnómico o sentencioso consiste en la expresión de doctrinas, de enseñanzas religiosas o morales, mediante breves sentencias o complejos enigmas. Los ejemplos más acabados del género sentencioso se encuentran en el libro de los *Proverbios*.

El género profético puede ser considerado como una modalidad poética totalmente distinta de las otras dos. Generalmente no utiliza el paralelismo, pero en cambio emplea otros procedimientos poéticos.

De acuerdo con lo expuesto, los libros bíblicos pueden ser clasificados, desde el punto de vista literario, en los siguientes grupos: históricos, proféticos y poéticos.

1. **Libros históricos:** El *Pentateuco* y los considerados tales por el canon alejandrino. Estos libros utilizan la prosa narrativa, el lenguaje corriente, aunque se advierte en ellos la presencia de algunos fragmentos poéticos.
2. **Libros proféticos:** *Isaías, Jeremías, Ezequiel, Daniel* y los *Doce Profetas Menores* –no por su menor importancia, sino por su menor extensión.
3. **Libros poéticos:** Indiscutiblemente revisten este carácter *Job* (excepto el prólogo y el epílogo), los *Salmos* y los *Proverbios*, libros que utilizan un sistema especial de acentos. Suele afirmarse que el *Libro de Job*, los *Proverbios* y la mayor parte de los *Salmos* fueron escritos en versos heptasílabos. También tienen carácter poético el *Cantar de los Cantares*, las *Lamentaciones*, el *Eclesiástico* y, según algunos especialistas, el *Eclesiastés*.

## Nuevo Testamento

Los libros del *Nuevo Testamento* tratan de la vida y doctrina de Jesús y junto con los del *Antiguo Testamento* constituyen la *Biblia* cristiana; sin embargo, son rechazados por los hebreos.

El Nuevo Testamento está escrito en griego, pero no en griego clásico (eolio, jonio, dórico o ático), sino en el griego helenístico o popular (*koiné*).

Por su naturaleza, los veintisiete libros que integran el *Nuevo Testamento* pueden distribuirse en los siguientes grupos:



Rollos utilizados en la liturgia hebrea.

1. Libros **histórico-dogmáticos:** Los cuatro Evangelios: *San Mateo, San Marcos, San Lucas* y *San Juan*.
2. Libros **didácticos:** Las veintiuna *Epístolas*: las catorce de San Pablo y las siete cartas católicas de San Pedro, San Juan, San Judas y Santiago.
3. Un libro **histórico:** *Los Hechos de los Apóstoles*, que narra la historia de la Iglesia naciente y la propagación del *Evangelio*, especialmente en lo que corresponde a San Pedro y San Pablo.

## La Torah

**GÉNESIS:** Relato de los orígenes del mundo y del hombre.

**ÉXODO:** Comienza con la salida de Egipto.

**LEVÍTICO:** Ley de los sacerdotes de la tribu de Leví.

**NÚMEROS:** Censos del pueblo de Israel.

**DEUTERONOMIO:** Segunda Ley.

4. Un libro **profético**: El *Apocalipsis* de San Juan. Es el único libro de carácter profético del *Nuevo Testamento*.

**Génesis**

**Aspectos generales.**

**El Pentateuco**

Los cinco primeros libros de la Biblia forman una colección que los judíos denominan **Torah** o *Ley*. La denominación griega es *Pentateuco*, designando a los cinco rollos en que el texto se conservaba.

**Argumento**

El *Génesis* nos da la primera formulación del pacto y sus antecedentes: narra el origen del mundo y del hombre. El hombre vive en la amistad de Yahvé, pero al ser libre desobedece un mandato explícito de este y esa amistad se rompe. Pierde así una serie de dones extraordinarios que Dios le había concedido, entre los cuales sobresalen la *gracia* -concepto de difícil explicación, que significa una especie de semejanza que permitía una relación de amistad con Dios, superior a la natural dependencia de creatura a Creador- y la *inmortalidad*. Pero Yahvé no se venga destruyendo su obra ni desentendiéndose de ella, sino que promete un Salvador para la humanidad caída. Ya en el Cap. III del *Génesis* descubren muchos críticos el primer anuncio del Mesías.

Al mismo tiempo que la tierra es poblada por los hijos de Adán, el pecado crece en variedad y gravedad. Yahvé envía el diluvio como castigo, pero salva a una familia de justos -la de Noé-, a partir de la cual renacerá la humanidad. El mal se acrecienta de nuevo y se difunde entre los hombres que se hacen politeístas e idólatras. Entonces Yahvé elige a un hombre, Abraham, con quien celebra un pacto de mutua fidelidad que alcanza a sus descendientes: Yahvé será Dios de Abraham y del pueblo que nacerá de él; los hijos de Abraham serán el pueblo de Yahvé, y su desgracia y felicidad estarán vinculadas directamente a la observancia fiel de este pacto. Como coronación y perfeccionamiento de la Alianza, de la descendencia de Abraham nacerá el Mesías. Con la historia de cuatro generaciones de Patriarcas -Abraham, Jacob y sus hijos- se cierra el *Génesis*.

**Autor**

Tradicionalmente se atribuye su autoría a Moisés. Todas las atribuciones bíblicas son discutibles, especialmente las del AT. El problema es de difícil resolución debido al carácter compuesto de la mayoría de los libros. Actualmente aún la crítica religiosa admite que los textos provienen de muchas fuentes así como la imposibilidad de adjudicar con certeza autoría a alguna de ellos. El autor nombrado en cada caso pudo ser el primero que intervino en el proceso de composición, el principal, el recopilador, o quien le diera unidad al libro. Tal es la posición frente a Moisés y el *Pentateuco*.

**Fecha**

La crítica interna (lingüística) se declara impotente de fijar una fecha definida por las razones de composición ya anotados y por la falta de originales en que aplicar sus técnicas. Se ubica hacia el siglo XX a.C. el período de elaboración de los núcleos narrativos más antiguos. Relatos tradicionales que se transmitieron oralmente y luego fueron incluidos en obras posteriores (creación, diluvio, Noé).

La fecha de redacción se iniciaría en torno al s. XIV a.C. (aunque seguramente hay modificaciones y agregados posteriores a esa fecha). La redacción definitiva se ubica entre el s. X y el IX a.C. junto a los primeros libros históricos.

**Género literario**

Institución cultural que posee, por tanto, la fuerza de un imperativo institucional que se le impone al autor. Es un modelo que toma de su cultura. En definitiva, un esquema, convención, que determina un tipo de estructura o de organización de sus materiales.

1 בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ : וְהָאָרֶץ  
 הָיְתָה חֹרֵה וְבֵהוּ וְחֹשֶׁךְ עַל־פְּנֵי תְהוֹם וְרוּחַ אֱלֹהִים מְרַחֶפֶת עַל־פְּנֵי  
 הַמַּיִם : וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי אוֹר וַיְהִי אוֹר : וַיִּבְרָא אֱלֹהִים אֶת  
 הָאוֹר כִּי־טוֹב בְּבִרְאֵת אֱלֹהִים בֵּין הָאוֹר וּבֵין הַחֹשֶׁךְ : וַיִּקְרָא  
 אֱלֹהִים לְאוֹר יוֹם וְלַחֹשֶׁךְ קָרָא לַיְלָה וַיְהִי־עֶרֶב וַיְהִי־בֹקֶר יוֹם  
 אֶחָד : וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים וְהִי רִקְיעַ בְּתוֹךְ הַמַּיִם וַיְהִי מִבְדִּיל  
 בֵּין מַיִם לַמַּיִם : וַיַּעַשׂ אֱלֹהִים אֶת־הַרְקִיעַ בְּבִרְאֵת בֵּין הַמַּיִם אֲשֶׁר  
 מִתַּחַת לַרְקִיעַ וּבֵין הַמַּיִם אֲשֶׁר עַל־לְרִקְיעַ וַיְהִי־כֵן : וַיִּקְרָא  
 אֱלֹהִים לַרְקִיעַ שָׁמַיִם וַיְהִי־עֶרֶב וַיְהִי־בֹקֶר יוֹם שֵׁנִי :

Reproducción de los primeros versículos del capítulo 1 de Génesis en caracteres hebreos cuadrados o modernos. La puntuación, esto es, los puntitos y rayitas que se observan, corresponden a las marcas introducidas para indicar las vocales, la entonación y la acentuación de las palabras.



**Historicidad**

No es posible juzgar su historicidad con el criterio moderno. Emplea la forma de la historia para verter un contenido oriental, primitivo, tradicional, popular y de transmisión oral. La exégesis religiosa modernamente acepta el carácter simbólico; la historia contiene un fondo de verdad (dogmático o moral), pero ello no significa que deba aceptarse como verdad científica.

**Génesis: organización interna**

Se divide en dos partes desiguales:

1. La historia primitiva, caps. 1-11, relata la creación del universo y del hombre, la caída original y sus consecuencias, y la perversidad creciente castigada por el Diluvio;
2. La historia patriarcal, caps. 12-50: Abraham, la primera alianza y su descendencia hasta el establecimiento en Egipto.

La primera parte se forma evidentemente a partir de diversas tradiciones, fenómeno que explica las narraciones duplicadas: hay dos relatos del origen del hombre cuyas discrepancias no pueden armonizarse sin violentar la letra del texto. La exégesis religiosa moderna soluciona el problema apelando al carácter simbólico de los textos y señala que por encima de las divergencias los relatos refieren sustancialmente la misma historia (se debe considerar la *Torah* como el lazo de unión). Así, del *Gén I*, 1 al *Gén II*, 4 se identifica una **fuentes P** (documento sacerdotal) que también es llamada tradición elohista dado que a Dios se lo llama Elohim; y del *Gén II*, 4 en adelante una tradición yahvista **J**, por el mismo motivo que el de la anterior.

**Algunos procedimientos poéticos en la Biblia**

La poesía hebrea se distingue de la prosa por una retórica que le es propia. (...) **El poeta hebreo gozó de ciertas prerrogativas o libertades negadas a los prosistas** o usadas con más parsimonia por estos; **los poetas podían alterar el uso de las palabras sin ceñirse a su significado estricto ni a las reglas gramaticales**; con **referencia a la divinidad**, se permitían un **antropomorfismo** aparentemente desproporcionado con respecto al rigor exigido a la prosa; el **uso de recursos retóricos** –comparaciones, metáforas y figuras en general– era verdaderamente exuberante.

**Recordemos que la prosa hebrea es lo más sencilla y desnuda de ornamentos que pueda imaginarse. La construcción se ajusta a un orden lógico y regular; sin embargo, en la poesía impera la más absoluta libertad.**

He aquí, en síntesis, algunos elementos que caracterizan a la poesía hebrea:

- **Libertad en la adjudicación de significado a las palabras:** *viña por Israel o por pueblo elegido; cuerno por poderío; rebaño y pastor por Israel y Yahvé* respectivamente, y muchos otros más.
- **El empleo de la alegoría.**
- **El empleo de metáforas y comparaciones.**
- **Alteración de las reglas gramaticales.** Por ejemplo, el **cambio de personas y de sujeto en un mismo periodo**, sin que se señalen los mismos; **elipsis del verbo o su sustitución por otro que es su antítesis**; **hábil uso de los tiempos verbales**, que eran especialmente vagos e imprecisos, para aprovechar justamente esa imprecisión, como sucede frecuentemente en el género profético.
- **Antropomorfismo** en relación con la divinidad o con elementos de la naturaleza.

**Procedimientos estilísticos**

Se distinguen tres estilos en la literatura bíblica, empleados constantemente en los diversos libros que la componen: **sentencioso, figurado y sublime.**

**Estilo sentencioso**

Proviene de la **presencia de abundantes proverbios, aforismos, enigmas y sentencias.** Es **eminente didáctico** y se caracteriza por encerrar en una breve frase una idea completa.

Mediante el estilo sentencioso los pensamientos se encierran en preceptos graves pero concisos y ágiles que quitan toda lentitud y pesadez al discurso, confiriéndole majestad, elegancia y vivacidad; además, permiten que se grave más fácilmente en la memoria.

El libro de los *Proverbios*, el *Eclesiastés* y la *Sabiduría* nos proporcionan ejemplos de este estilo, aunque otros libros poéticos también lo usan, con mayor o menor frecuencia. Puede decirse que es la forma estilística básica de la poesía hebrea.

### Estilo figurado

El estilo figurado **consiste en el ornato de las imágenes**, en el empleo de las **figuras poéticas**: comparaciones, metáforas, alegorías, prosopopeyas, parábolas, fábulas, etc., que se utilizan especialmente en la poesía hebrea con ciertas peculiaridades que la distinguen de otras literaturas.

**Las comparaciones en la poesía hebrea** se caracterizan por la **brevedad y concisión**, rasgos que tienen su origen en el estilo sentencioso y vivaz, ajustado y rápido. **A diferencia de la poesía homérica**, los hebreos **no desenvuelven las circunstancias o detalles accesorios de las comparaciones**; en cambio, suelen acumular varias imágenes, a veces paralelas, pero siempre separadas; es decir, **en vez de amplificación tenemos simple sucesión**. Por ejemplo, a veces se divide una imagen en varios miembros que se corresponden; los poetas grecolatinos hubieran compuesto una sola y amplia comparación:

La **metáfora** domina toda la poesía sagrada de los hebreos, pues **se utiliza con la más absoluta libertad**; a veces es bastante **audaz** y hasta **excesiva**, según nuestro gusto occidental y moderno. De todos modos, la metáfora hebrea se caracteriza por su agilidad, viveza y gran sentido poético. Otras veces, en cambio, está llena de majestad y riqueza.

La **alegoría** es, en esencia, un conjunto de imágenes, metáforas o simples comparaciones, trabadas y relacionadas en tal forma que constituyen un todo completamente unitario y distinto. Su finalidad principal es aludir o presentarnos algo en forma simbólica. En la poesía bíblica contamos con **dos clases de alegorías**: la **simple** y la **mística**.

- La **alegoría simple** cumple una **mera función retórica y poética**. Ejemplos de esta forma son la alegoría de la vejez (*Eclesiastés*, XII, 1-7), la alegoría de la sabiduría de Dios (*Isaías*, XXVIII, 23-29), etc. Como dijimos, sirven de ornamento y comunican mayor riqueza a la expresión.
- La **alegoría mística**, en cambio, **es propia o exclusiva de la poesía sagrada o religiosa** y de uso muy frecuente en la poesía profética. David, por ejemplo, en el *Salmo II*, y Salomón en el *LXXII* desempeñan un doble papel; el de sí mismos y el de representar alegóricamente al Mesías. En efecto, lo que se dice de estos reyes es perfectamente claro, pero la expresión es tan animada, las imágenes tan grandiosas e hiperbólicas que se advierte la intención del poeta de ocultar bajo esa realidad algo más grande y sublime aún: el anuncio profético del advenimiento del Mesías.

El *Salmo XXI* es otro ejemplo cabal de alegoría: las imágenes usadas por David en algunas partes del salmo para describir su extremo sufrimiento, se aplicarán luego a Jesús y a su pasión. El siervo de Yahvé, ese misterioso personaje que pinta Isaías, víctima inocente cuyo sufrimiento expía el pecado de los hombres, también simboliza al Mesías.

La **prosopopeya** es la personificación de ideas abstractas, de seres inanimados, de elementos de la naturaleza, etc. **Es una figura, la más audaz de todas, que en la poesía hebrea se utiliza con frecuencia y con mucha eficacia**. En el libro de los *Proverbios*, por ejemplo, aparece la Sabiduría personificada como una mujer maravillosamente hermosa que seduce y tienta a los jóvenes.

La **parábola** se usa indistintamente **en prosa o en verso** y consiste en la **narración** de una anécdota con la **finalidad de enseñar** algo que está **sugerido** o encerrado en ella. Podemos señalar las siguientes **características de la parábola**:

- finalidad moral o didáctica;
- hay una explicación de la parábola misma al principio o al final de lo que se ha narrado, junto a la sentencia de aquello que se quiere enseñar;
- es más bien idealista;
- toma como temas asuntos de la naturaleza o hechos de la vida humana para desarrollar sus figuras;

- e. no es necesario que los detalles coincidan exactamente con la idea que se quiere explicar;
- f. debe ser verosímil, aunque no es necesario que sea verídica o verdadera;
- g. nunca se mezcla el asunto que se desarrolla (la imagen) con la idea que se quiere explicar.

Además, y aunque generalmente tiene esa finalidad didáctica que señalamos, motivo por el cual la usaron Jesús y los maestros de Israel, **también puede desempeñar simplemente una función estética.**

## Estilo sublime

Este estilo está conformado por tres características o condiciones:

- a. Lo sublime en la elocución o expresión, dado principalmente a través de la belleza de la forma y de algunos de los elementos que caracterizan a la poesía hebrea.
- b. Lo sublime en los pensamientos, que se logra a través de la grandeza del tema que trata de la elevación de las ideas que sugiere. En efecto: los poetas hebreos cantan, por ejemplo, la inmensidad, la magnificencia, el poder, la sabiduría de Dios.
- c. Lo sublime en los sentimientos que provoca, es decir, la intensa emoción que esos temas profundos despiertan en el alma, la exaltación, el entusiasmo extremo y hasta violento que, en esencia, es la fuente de toda poesía.

## La Biblia como obra literaria

La multiplicidad de los libros de la Biblia y las diferencias de épocas, autores y géneros presentan la primera gran dificultad para aplicar a su estudio los criterios comunes y tradicionales de la historia literaria.

El segundo escollo proviene de la variedad de versiones y de la falta del texto original; otros problemas resultan de las arbitrarias divisiones convencionales del texto, en la difícil distinción entre prosa y verso, y, para nosotros, en el manejo exclusivo de traducciones.

La ubicación de los textos en épocas literarias se entorpece por el carácter compuesto de muchos de ellos; por la imprecisión cronológica de los datos que aportan de sí mismos, y por las adiciones, retoques y reelaboraciones sufridas antes de la redacción definitiva.

La clasificación de los géneros es discutida por las notables diferencias de concepto entre lo que se juzgaba, por ejemplo, histórico en la época de Josué, y lo que ahora se considera como tal. Además, dicha clasificación incide en la interpretación y valoración doctrinaria de los textos. La presencia del milagro y de la profecía provocan controversias para juzgar la historicidad y la autenticidad de los fragmentos en que se habla de aquellos.

Considerando lo antedicho, la primera precisión a tener en cuenta es la siguiente: que **ningún libro bíblico fue compuesto con la intención de hacer una obra literaria.** Sin embargo, la mayoría de ellos ha logrado una valiosa calidad artística, ya sea por su forma, ya por su contenido, o por ambos conjuntamente.

---

### Bibliografía

- Mondada Ana Victoria (1987), *Introducción a la Biblia*, Fernández Editores, México.
- Vilariño Idea (1987), *Literatura bíblica, Antiguo Testamento*, Editorial Técnica, Montevideo.
- Argenzio María (s/f), *Literatura bíblica*, Editorial Casa del Estudiante, Montevideo.

## Cuestionario Guía

1. ¿Qué características fundamentales posee el pensamiento religioso hebreo?
2. ¿Cuál es el sentido religioso de la literatura hebrea? ¿Qué lugar ocupa la *Biblia* en la literatura hebrea? ¿Qué entiende por *literatura inspirada*?
3. ¿Qué designa la *Biblia*? ¿Cuál es el sentido de la palabra *Testamento*?
4. ¿Cuáles fueron las lenguas utilizadas en la composición original de los distintos libros de la *Biblia*? ¿Cuáles son los caracteres peculiares de la lengua hebrea? ¿Cómo compensa su falta de riqueza?
5. ¿Qué designa la noción de *canon* con relación a la *Biblia*? ¿Cuántos cánones se distinguen? ¿Cuáles son las características de cada uno de ellos?
6. ¿Cómo fueron transmitidos los textos bíblicos? ¿Quiénes fueron los *masoretas*? ¿Qué papel tuvieron en cuanto a la transmisión de los textos?
7. ¿Qué versiones o traducciones de la *Biblia* considera más significativas?
8. ¿Qué géneros literarios se manifiestan? ¿Cómo se clasifican, desde el punto de vista literario, los libros que componen la *Biblia*?
9. ¿Qué épocas literarias se reconocen en la literatura hebrea?
10. ¿En qué reside la unidad de la *Biblia*? ¿Cuáles son las ideas centrales que le brindan esa unidad?
11. ¿Cuáles son los contenidos fundamentales del *Antiguo Testamento (AT)* y *Nuevo Testamento*?
12. ¿Cuáles son los contenidos básicos de los libros que componen el *Pentateuco*?
13. ¿Cuáles son los contenidos del *Génesis*? ¿Puede establecer algún tipo de división con relación a sus contenidos?
14. ¿A qué alude la expresión *textos compuestos*? ¿Qué relación guarda esa noción con el *Génesis*, por ejemplo?
15. ¿Cuáles son los caracteres y formas de la literatura hebrea? ¿Qué formas pueden reconocerse? ¿Qué características presenta la prosa narrativa y la poesía en cuanto al estilo? ¿Cuáles son sus procedimientos estilísticos? ¿En qué reside el *estilo sentencioso* y el *estilo figurado*?
16. ¿Qué procedimientos y características estilísticas puede identificar en el *Génesis*? ¿Qué relación guarda el estilo del *Génesis* con las características de la lengua hebrea?